

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|---------------------------------------|-------------------------|----------------------|
| 01 | Kako | tous | h é n è | lexico : Voeltz 1989 |
| 02 | Kako | bras | b ò , m è b ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 03 | Kako | cendres (de feu) feu avec tons ≠) | m è s ù (m è) d í t è | lexico : Voeltz 1989 |
| 04 | Kako | écorce (tons sic) | k ó p ù , m è k ò p ù | lexico : Voeltz 1989 |
| 05 | Kako | ventre | m ò ì , m è m ò ì | lexico : Voeltz 1989 |
| 06 | Kako | grand | s è w ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 07 | Kako | oiseau | n ò n , b è n ò n | lexico : Voeltz 1989 |
| 08 | Kako | mordre | k w è t è | lexico : Voeltz 1989 |
| 09 | Kako | noir (être noir ?) | y í n d ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 10 | Kako | sang | ŋ g í à , m è ŋ g í à | lexico : Voeltz 1989 |
| 11 | Kako | os | y è s o , m è - y è s ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 12 | Kako | sein | b é r ì , m è b é r ì | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|----------------|----------------------|----------------------|
| 13 | Kako | brûler | l ð l ð | lexico : Voeltz 1989 |
| 14 | Kako | nuage | k ù l ù t ù | lexico : Voeltz 1989 |
| 15 | Kako | froid | d ù k ù (w é y è) | lexico : Voeltz 1989 |
| 16 | Kako | venir | ndz è | lexico : Voeltz 1989 |
| 17 | Kako | mourir | gw è | lexico : Voeltz 1989 |
| 18 | Kako | chien | mb í è, b è mb í è | lexico : Voeltz 1989 |
| 19 | Kako | boire | h ò b ì y è | lexico : Voeltz 1989 |
| 20 | Kako | sec | s ó s ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 21 | Kako | oreille | t ò, m è t ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 22 | Kako | manger | j è | lexico : Voeltz 1989 |
| 23 | Kako | oeuf | k ï, m è k ï | lexico : Voeltz 1989 |
| 24 | Kako | oeil | m í s ì, m è m í s ì | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|----------------|---------------------------------|----------------------|
| 25 | Kako | graisse | mú t ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 26 | Kako | plume | b á ñ á | lexico : Voeltz 1989 |
| 27 | Kako | feu | d ì t è, (mè) d ì t è | lexico : Voeltz 1989 |
| 28 | Kako | poisson | ndz á ndz ò, b è ndz á ndz ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 29 | Kako | voler | d z é | lexico : Voeltz 1989 |
| 30 | Kako | plein | t ó ndz è, (t ó nd ò) | lexico : Voeltz 1989 |
| 31 | Kako | donner | ɲ è | lexico : Voeltz 1989 |
| 32 | Kako | bon | ɲ ò ñ ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 33 | Kako | terre | m è l è t ì | lexico : Voeltz 1989 |
| 34 | Kako | cheveu | m b ù r ù - t ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 35 | Kako | tête | t ò, m è t ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 36 | Kako | entendre | w ó k ò | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|----------------|---------------------------|----------------------|
| 37 | Kako | coeur | t é m ò , m è t é m ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 38 | Kako | corne | l à k ò , m è l à k ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 39 | Kako | tuer | w ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 40 | Kako | genou | b ó ŋ , m è b ó ŋ | lexico : Voeltz 1989 |
| 41 | Kako | savoir | d ú w è | lexico : Voeltz 1989 |
| 42 | Kako | feuille | m b ò r ù , m è m b ò r ù | lexico : Voeltz 1989 |
| 43 | Kako | jambe | k ò l , m è k ò l | lexico : Voeltz 1989 |
| 44 | Kako | couché | d z á k ó | lexico : Voeltz 1989 |
| 45 | Kako | foie | s é k ò , m è s é k ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 46 | Kako | long | d ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 47 | Kako | pou | ɲ ì n ò , b è ɲ ì n ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 48 | Kako | homme | m b à m , b è - m b à m | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|----------------|-----------------------|-----------------------------------------|
| 49 | Kako | beaucoup | ḃũyò | lexico : Voeltz 1989 |
| 50 | Kako | viande | ndzãì, mèndãì | lexico : Voeltz 1989 |
| 51 | Kako | lune | ŋgwèndè, mèŋgwèndè | lexico : Voeltz 1989; Gt CS 855; CS 856 |
| 52 | Kako | montagne | kekì, mèkékì | lexico : Voeltz 1989 |
| 53 | Kako | bouche | nũmbũ, mènũmbũ | lexico : Voeltz 1989 |
| 54 | Kako | ongle | ḡã, mèḡã | lexico : Voeltz 1989 |
| 55 | Kako | nom | dínõ, mè-dínõ | lexico : Voeltz 1989 |
| 56 | Kako | cou | ŋgíŋ, mèŋgíŋ | lexico : Voeltz 1989 |
| 57 | Kako | nouveau | dzɔndzã (tè) | lexico : Voeltz 1989 |
| 58 | Kako | nuît | tú, mètú | lexico : Voeltz 1989 |
| 59 | Kako | nez | jóĩ, mèjóĩ | lexico : Voeltz 1989 |
| 60 | Kako | un | wétè | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|-----------------------------------------------|--------------------|----------------------|
| 61 | Kako | chemin | ndʒě, mɛndʒě | lexico : Voeltz 1989 |
| 62 | Kako | personne | múmõ, bómõ | lexico : Voeltz 1989 |
| 63 | Kako | pluie | mbíó, mɛmbíó | lexico : Voeltz 1989 |
| 64 | Kako | rouge | tè | lexico : Voeltz 1989 |
| 65 | Kako | racine | pèndî, mɛpèndî | lexico : Voeltz 1989 |
| 66 | Kako | rond | kîlò-kîlò | lexico : Voeltz 1989 |
| 67 | Kako | sable | mɛsɛî | lexico : Voeltz 1989 |
| 68 | Kako | dire | lɛpò | lexico : Voeltz 1989 |
| 69 | Kako | voir | bɛŋɛ | lexico : Voeltz 1989 |
| 70 | Kako | semence | kwá l ò, mɛkwá l ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 71 | Kako | assis | dîyó | lexico : Voeltz 1989 |
| 72 | Kako | peau; peau animal destinée à manger; épiderme | kòndò, mɛkòndò | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|----------------|----------------------------------------|----------------------|
| 73 | Kako | sommeil | d z á k ó | lexico : Voeltz 1989 |
| 74 | Kako | petit | s í k ẽ | lexico : Voeltz 1989 |
| 75 | Kako | fumée | y í j ẽ | lexico : Voeltz 1989 |
| 76 | Kako | debout | t é r í | lexico : Voeltz 1989 |
| 77 | Kako | étoile | s í s ẽ, m ẽ s í s ẽ, | lexico : Voeltz 1989 |
| 78 | Kako | Pierre | t á r í, m ẽ t á r í; t á r í, m ẽ- | lexico : Voeltz 1989 |
| 79 | Kako | sun | y é s ó | lexico : Voeltz 1989 |
| 80 | Kako | nager | m ó k ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 81 | Kako | queue | k ò n d ú, m ẽ k ò n d ú | lexico : Voeltz 1989 |
| 82 | Kako | langue | j é m, m ẽ j é m | lexico : Voeltz 1989 |
| 83 | Kako | dent | s ũ, m ẽ s ũ | lexico : Voeltz 1989 |
| 84 | Kako | arbre | d z è t ì, m ẽ d z è t ì | lexico : Voeltz 1989 |

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A93

| <i>N°</i> | <i>Language</i> | <i>Meaning</i> | <i>Word</i> | <i>Source</i> |
|-----------|-----------------|------------------|----------------------|----------------------|
| 85 | Kako | deux | y í b á | lexico : Voeltz 1989 |
| 86 | Kako | marcher | k è n d ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 87 | Kako | chaud | d z ó ŋ (d í k ò) | lexico : Voeltz 1989 |
| 88 | Kako | eau | m ò r ò k ú | lexico : Voeltz 1989 |
| 89 | Kako | quoi | ŋ g é, m è ŋ g é | lexico : Voeltz 1989 |
| 90 | Kako | blanc | w ù m ò | lexico : Voeltz 1989 |
| 91 | Kako | qui | n d á, b è n d á | lexico : Voeltz 1989 |
| 92 | Kako | femme (tons sic) | ŋ á r ì, b ó m á r í | lexico : Voeltz 1989 |
| 93 | Kako | aller | k è | lexico : Voeltz 1989 |